



Nazwa biuletynu:

**Smary stosowane w układach centralnego smarowania
Vogel KFB(S)1**

Strona 1 / 4

1. Przeznaczenie biuletynu

Celem biuletynu jest scharakteryzowanie smarów dopuszczonych do eksploatacji w układach centralnego smarowania KFB(S)1 firmy Vogel.

2. Obszar zastosowania

Biuletyn przeznaczony jest dla wszystkich pojazdów marki Solaris, wyposażonych w układ centralnego smarowania KFB(S)1 firmy Vogel.

3. Smary stosowane w układach automatycznego uzupełniania oleju

Do stosowania w układach centralnego smarowania firmy Vogel producent dopuszcza jedynie smary klasy NLGI 0, NLGI 00 lub NLGI 000.

Uwaga!

W przypadku zastosowania smarów klasy NLGI 0 układ smarowania może pracować w temperaturze otoczenia od -10°C do +80°C.
W przypadku zastosowania smarów klasy NLGI 00, lub NLGI 000 układ smarowania może pracować w temperaturze otoczenia od -25°C do +80°C.

4. Listy smarów dopuszczonych do eksploatacji w układach centralnego smarowania

W poniższych tabelach znajdują się smary, zalecane przez producenta systemu automatycznego smarowania.

Smary klasy NLGI 00 i NLGI 000	
Producent	Oznaczenie produktu
ARAL AG	Fließfett N
Autol-Werke GmbH	Autol Getriebefließfett ZSA
AVIA Mineralöl AG	AVIALITH 000 EP
Axel Christiernsson	Acinol 8300-EPCS
BP Oil Deutschland GmbH	Energrease ZS 00
Calypsol	SF7-042
Castrol Ltd., England	Castrol CLS Grease
DEA	Dealit EP 00
Deutsche Shell GmbH	Shell Retinax CS
ELF	MULTI BT 000
Esso	Grease TCL 435
FINA	FINA
Georg Oest Mineralölwerke	Oest Spezialfett LT 000 EP
Kompressol-Öl Verkaufs GmbH	Kompressol CZ 8332/N
KRAFFT	KEC-Grease
Mobil Schmierstoff GmbH	Chassis Grease LBZ
Mobil Schmierstoff GmbH	Mobilgrease EAL 003
MOL	Carrier Liton-00
ÖMV - GmbH	ÖMV-Signum EP Z
Optimol	Olit 00
Pluto	Plutoleum SHM 000

Nazwa biuletynu:

Smary stosowane w układach centralnego smarowania Vogel KFB(S)1

Strona 2 / 4

Reiner Chemische Fabrik GmbH	Gearmaster ZSA
RHENUS	Rhenus Norlith FZS 000
Wilhelm Reiners GmbH & Co. Siebert GmbH	Fließfett EP 7028
Texaco	Multifak 6833 EP 00
Veedol Int. Ltd., England	Veedol GFG
Wintershall AG	Wiolub LFK 00
Zeller+Gmelin GmbH & Co	Divinol Fett Central 00

Tabela 1. Lista smarów klasy NLGI 00 i NLGI 000

Smary klasy NLGI 0	
Producent	Oznaczenie produktu
ARAL AG	Fließfett AN 0
BP Oil Deutschland GmbH	BP Energ grease ZS 0
DEA Mineralöl AG	DEALITH EP 0
Zeller+Gmelin GmbH & Co	Divinol L 0

Tabela 2. Lista smarów klasy NLGI 0

5. Listy biodegradowalnych smarów dopuszczonych do eksploatacji w układach centralnego smarowania

W układzie centralnego smarowania można stosować smary biodegradowalne jedynie gdy są to smary dopuszczone przez producenta.

Biodegradowalne smary klasy NLGI 00 i NLGI 000	
Producent	Oznaczenie produktu
ARAL AG	ARALUB BAB 000
ASEOL	VIVA 4-131
AVIA Mineralöl AG	AVIALITH 000 Bio
Axel Christiemsson	Acinol 7302 BD
Bechem	Bio-VE-8 00/000
BP Oil Deutschland GmbH	Biogrease EP 00/000
DEA	Dolon E EP 00
Deutsche Shell GmbH	Shell Retinax CSB 00
FINKE Mineralölwerk	AVIATICON FETT BD-ZSA
Fuchs Lubritech GmbH	Stabyl ECO 00
Fuchs Petrolub AG	Plantogel 0202 S
ÖMV-GmbH	ECODUR EP 00
RHENUS	Rhenus Norlith BZS 000
Wilhelm Reiners GmbH & Co. Willy Vogel AG	Volvo grease 00CSBD
Texaco	Multifac 264 EP 00/000
Texaco	STARFAK EP 00
Westfalen AG	Bio-Gresalit-ZSA 00
Wintershall AG	Wiolub LFB 00 Bio
Zeller+Gmelin GmbH & Co	Divinol Biofett E 00

Tabela 3. Lista biodegradowalnych smarów klasy NLGI 00 i NLGI 000



Nazwa biuletynu:

**Smary stosowane w układach centralnego smarowania
Vogel KFB(S)1**

Strona 3 / 4

Biodegradowalne smary klasy NLGI 0	
Producent	Oznaczenie produktu
ARAL AG	ARALUB BAB EP 0
AVIA Mineralöl AG	Syntogrease 0
BP Oil Deutschland GmbH	Biogrease EP 0
Fuchs Petrolub AG	Plantogel 0201 S
RHENUS	Norlith BZS 0
Siebert GmbH	Bio-Fließfett EP 4905

Tabela 4. Lista biodegradowalnych smarów klasy NLGI 0

Uwaga!

Nie wolno stosować smarów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta!
Stosowanie tylko zalecanych smarów gwarantuje poprawne działanie układu centralnego smarowania i jest podstawą do rozpatrywania roszczeń gwarancyjnych.